

— Raportul cu privire la  
proiectul bugetului de  
stat pe anul 1963, pre-  
zentat de tovarășul Aurel  
Vișoiu, ministrul finan-  
țelor  
— Discuția generală priv-  
vind proiectului bugetului  
de stat pe anul 1963



# Cu planul anual îndeplinit

**Industria carboniferă**  
In intimpinarea aniversării Re-  
publicii minerii din industria  
carboniferă au îndeplinit înainte  
de termen sarcina anuală de  
plan privind producția de cărbune.

Înzestrarea minelor cu noi utilaje, mai buna orga-  
nizare a muncii și ridicarea continuă a calificării pro-  
fesionale au permis minerilor să ridice anul acesta  
gradul de mecanizare a lucrărilor în subteran la apro-  
pe 99 la sută la înaintare și la peste 96 la sută la în-  
cercare. Creșterea mecanizării a dus la sporirea cu  
23,4 la sută a productivității muncii față de anul 1959  
și la reducerea cu 3,2 la sută a prețului de cost al ton-  
nel de cărbune extras.

In primii trei ani ai planului de șase ani minerii au  
extras peste plan mult de un milion tone de căr-  
bune, ceea ce reprezintă o treime din întreaga produc-  
ție realizată în anul 1938. (Agerpres)

**Toate unitățile  
cooperatelor  
meșesugărești**  
Planul anual al unităților co-  
operatelor meșesugărești din țara  
noastră, la producția globală a  
fost îndeplinit la data de 24 de-  
cembrie, iar cel al activității de  
deservire a populației, la 27 decembrie. In primele zece  
luni ale anului s-au obținut economii peste plan de a-  
proape 40 milioane lei, față de angajamentul anual  
inițial, care era de 30 milioane lei.

Anul acesta s-a auzit o deosebită atenție largirii re-  
țelei de prestări de servicii. Numărul acestora a cres-  
cut în 1962 cu mai bine de 900; au fost date în folo-  
sire 34 complexe moderne de deservire a populației,  
iar până la sfârșitul anului numărul lor va depăși ci-  
fra de 70.

**Alte 10 întreprinderi  
din Bacău**  
BACĂU (coresp. „Scintei”). —  
Colectivul Uzinei metalurgice Ba-  
cău a îndeplinit sarcinile de plan  
ce revencu uzinei pe anul în curs.  
Productivitatea muncii a crescut  
cu peste 20 la sută, iar prețul de cost a fost redus față  
de sarcina stabilită, realizându-se economii suplimen-  
tare, pe 11 luni, în valoare de peste 1 000 000 lei. Co-  
lectivul întreprinderii regionale de electricitate și a  
îndeplinit și el planul cu 5 zile mai devreme. În 11  
luni el a realizat economii la prețul de cost în valoare  
de 2 500 000 lei, depășindu-și astfel angajamentul  
anual cu peste 540 000 lei. In ultimele 6 zile ale 10  
întreprinderi din regiune și-au realizat planul 1962.  
In total, până acum, 70 de întreprinderi din regiunea  
Bacău și-au realizat planul pe 1962.

**In regiunea Banat**  
TIMIȘOARA (coresp. „Scintei”).  
— Peste 70 la sută din numărul  
întreprinderilor industriale din  
Banat și-au îndeplinit până acum

planul anual la producția globală și marfă. Întreprin-  
derile industriale din regiunea Banat au produs în  
anul acesta, față de prevederile planului, în 11 luni din acest  
an, mărfuri industriale — cărbune, laminat, mașini  
agricole, mobilă, țesături, tricotație, încălțăminte și al-  
tele — în valoare totală de 145 862 000 lei. Printre co-  
lectivele care și-au îndeplinit planul înainte de termen  
se numără și cel al Combinatului siderurgic Reșița,  
care, odată cu îndeplinirea planului, a realizat econo-  
mii suplimentare la prețul de cost în valoare de  
3 400 000 lei.

**Telegame din  
laucurilor  
și oceanelor**  
CONSTANȚA (coresp. „Scin-  
teii”). — La Direcția Constața a  
soșii din largul mărilor și oce-  
nelor mai multe telegame. Prin  
acestea echipajele navelor maritime comerciale anu-  
nță îndeplinirea planului anual de producție. Cele mai bune  
rezultate au fost obținute de către echipajele navelor  
„Moldova” și „Mangalia”. Acestea au obținut o depă-  
șire a numărului de tone transportate de 53,7 la sută,  
respectiv 50,4 la sută. Alături de acestea, și alte nave  
comerciale au raportat îndeplinirea sarcinilor de plan  
pe anul în curs.

**Încă 20 de întreprinderi  
din regiunea Cluj**  
CLUJ (coresp. „Scintei”). — In  
ultimele zile încă 20 de întreprin-  
deri industriale din regiunea Cluj  
și-au realizat planul anual de  
producție înainte de termen.

Printre acestea se numără Uzina „Technofrig”, O-  
dată cu îndeplinirea planului colectivului acesteia  
a realizat economii suplimentare la prețul de cost în va-  
loare de peste 752 000 lei. Cu aceasta, numărul întreprin-  
derilor din regiunea Cluj cu planul anual îndeplinit  
se ridică acum la peste 80.

**Noi întreprinderi  
din Brașov**  
BRAȘOV (coresp. „Scintei”). —  
Alte colective din regiunea Bra-  
șov anunță îndeplinirea înainte  
de termen a sarcinilor anuale de

plan. Până la data de 26 decembrie un număr de 150  
de întreprinderi industriale, organizații economice și  
cooperatiste din regiune își îndeplinesc planul anual.  
Printre acestea se numără Combinatul chimic de la  
Făgăraș, Uzina „Hidromecanică” și „Ruhmentul” din  
Brașov. Fabrica de scule de la Rîșnov și altele.  
Colectivele întreprinderilor din regiune au dat  
peste plan în 11 luni produse în valoare de peste  
250 000 000 lei și au economisit materii prime și mate-  
riale în valoare de circa 35 000 000 lei.

## Manifestări cultural-artistice

In orașele și satele patriei continuă  
să aibă loc manifestări culturale-artis-  
tice consacrate celei de a XV-a  
aniversări a Republicii.

La Petroșeni, Lupeni și Vulcan au  
fost organizate recitările muzical-li-  
terare cu tema „Te slavim Republică,  
patrie dragă” la care și-au dat con-  
cursul cei mai buni artiști amatori.  
Clubul Minerilor din Petria a găz-  
duit un concurs „Drumeșii veseli” pe  
tema „Să ne cunoaștem patria — Re-  
publica Populară Română”.

Joi după-amiază, în aula „Mihail E-  
minescu” a Universității „Al. I. Cuza”,  
a avut loc un simpozion organizat  
de institutele de învățământ superior din  
centrul universitar Iași consacrat celei  
de-a 15-a aniversări a proclamării R.P.  
Române, în cadrul căruia, cadre didac-  
tice de la institutele de învățământ su-  
perior din localitate au prezentat o se-  
rie de comunicări.

In raioanele Făurei, Brăila, Foc-  
șani, Galați și Tecuci se desfășoară în  
prezent școlile culturale închinate ce-  
lei de-a 15-a aniversări a Republicii.  
Sute de formații de artiști amatori  
prezintă programe de cîntece și  
jocuri în comunele și satele regiunii.

## Linie de înaltă tensiune Suceava-Barnar

SUCEAVA (coresp. „Scintei”). —  
Muncitorii, tehnicienii și inginerii șan-  
tierului de construcții și montajă electri-  
ce Suceava au raportat despre ob-  
ținerea unui însemnat succes în munca:  
în cîntea zilei de 30 Decembrie ei au  
terminat construcția liniei de înaltă

tensiune de 110 kilovolți Suceava-Barnar  
pe o distanță de 75 km.  
Construcția acestei linii va da posibi-  
litatea ca și raioanele Cîmpulung și  
Cura Humorului să fie racordate la sis-  
temul energetic național.

## ORĂȘELE DE BASM

Mos Gerilă a dat ieri întâlnire celor  
mai mici locuitori ai Bucureștilor în  
cînta orășele cîldite, ca-n basme, doar  
în clevea zile.  
Al șaselea orășel, cel din Piața Republi-  
cii, este și el aproape gata. Ce lucruri  
minunate vor înălța copiii aici? Să an-  
ticipăm...

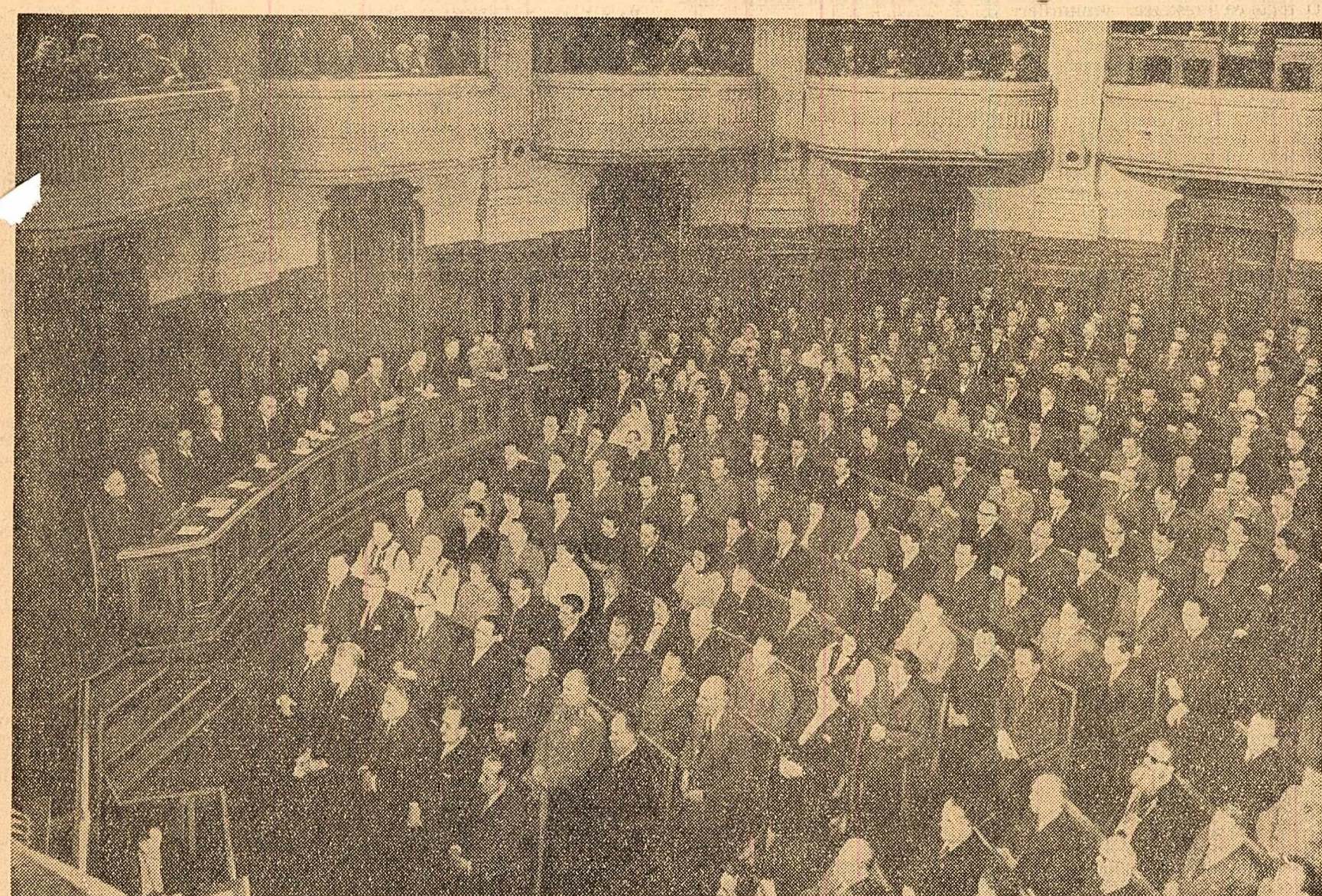
Un sunet de clopoțel și pe sub arca-  
dele intrării în orășel năvălesc sute de  
prichindei. Se opresc mai întâi în fața  
siluetei argintii a unei rachete cosme-  
gala pară de un arși, apoi stau „luați în  
primire” de un uriaș robot mecanic, care  
face pe ghidul. Iată și un telefon de pro-  
prietate neobișnuită. Un băiețel duce cu em-  
oție receptorul la ureche și la celălalt  
capăt al firului se aude glasul lui: „Mos  
Gerilă. După multe peripeții prin încu-  
pentele întinse ale „Iabrintului”,  
copiii se opresc ciornice lângă un mare  
cineleoscop, în care se văd tot felul de  
minunății. Cîteva personaje binecunos-  
cute din povești își îndeamnă la jocă.  
„Joacă” e de fapt un tir original. Dacă  
personajele amintite sînt lovite de bul-  
gări de non pe care-i aruncă din belșug  
cei mici, atunci le oleră ochiorilor o re-  
prezentare. Lîngă turnul cîntelului nu se  
opresc deocamdată nimeni. Acolo ar tre-  
bui să apară Mos Gerilă dar... unde e  
moșul? Iată-l, apare în chip de mecanic,  
conducînd trenul ale cărui vagoane sînt  
întracîte a orășelului. Pentru a putea urca  
în el, trebuie să mergi pînă în Iata Ate-  
neului, unde se așteaptă „Mos Gerilă”.

Pe etajele orșelului prezintă, iar-  
cine formajele artistice de amatori, sînt  
în cele din Piața Republicii, parcul Vitan  
și b-dul Bucureștii Noi vor da spectacole  
și artiști profesioniști. In toate orșelele  
se prezintă scara filme și se transmit  
basme și muzică.  
La toate acestea trebuie adăugat mi-  
nunosul joc de culori al beculorilor  
orșelului.

V. TINCU



# DESCHIDEREA LUCRĂRILOR SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE



(Foto: Gh. Vințilă)

In timpul lucrărilor sesiunii Marii Adunări Naționale

Joi dimineața, la Palatul Marii  
Adunări Naționale, s-au deschis lu-  
crările celei de-a patra sesiuni ordi-  
nare a celei de-a patra legislaturi a  
Marii Adunări Naționale.  
Deputații au primit cu puternice  
aplauze pe conducătorii partidului  
și statului.

In loja din dreapta încinteii au luat  
loc tovarășii Gheorghe Gheorghiu-  
Dej, Ion Gheorghe Maurer, Gheor-  
ghe Apostol, Emil Bodnăraș, Petre  
Borilă, Nicolae Ceaușescu, Chivu  
Stoica, Alexandru Drăghici, Alexan-  
dru Birădeanu, Dumitru Coliu,  
Leonte Răutu, Leonțiu Sălișian, Mi-  
hail Dălea, Gheorghe Gaston Marin.

In loja din stînga încinteii au luat  
loc tovarășii Avram Bunaciu, vice-  
președinte al Consiliului de Stat,  
Grigore Geamănu, secretarul Consi-  
liului de Stat, membrii Consiliului  
de Stat.

La sesiune participă conducătorii  
al instituțiilor centrale, ai organiza-  
țiilor obștești, fruntași în muncă din  
întreprinderile Capitalei, oameni de  
știință și cultură, ziaristi romini și  
correspondenți ai presei străine.

La deschiderea sesiunii au asistat  
șefii ai misiunilor diplomatice acra-  
ditații în R. P. Romîniă.  
Președintele Marii Adunări Na-  
ționale, tovarășul Ștefan Voitec, a  
deschis lucrările sesiunii.

Înainte de a se intra în ordinea de  
zi, deputații au păstrat un moment  
de reculegere în memoria deputatu-  
lui Romulus Zăroni, care a încetat  
din viață în perioada dintre cele  
două sesiuni.

Marea Adunare Națională a apro-  
bat în unanimitate ordinea de zi:  
1) — Proiectul de lege pentru a-  
probarea bugetului de stat al Repu-  
blicii Populare Romîne pe anul 1963.  
2) — Proiectul Codului silvic.

3) — Alegerea președintelui și a  
membrii Tribunalului Suprem al  
Republicii Populare Romîne.

4) — Numirea procurorului gene-  
ral al Republicii Populare Romîne.  
5) — Proiectul de lege pentru rati-  
ficarea decretelor normative emise  
de Consiliul de Stat al Republicii  
Populare Romîne în perioada de la  
29 decembrie 1961, pînă la 27 de-  
cembrie 1962.

6) — Sediința solemnă consacrată  
celei de-a 15-a aniversări a procla-  
mării Republicii Populare Romîne.  
La primul punct al ordinei de zi,  
tovarășul Aurel Vișoiu, ministrul fi-  
nanțelor, a prezentat — din însăși  
născut — raportul cu privire la proiectul buge-  
tului de stat pe anul 1963.

Apoi lucrările sesiunii de dimi-  
neață s-au încheiat.

Membrii comisiilor economico-fi-  
nanciare, juridică și pentru agricul-  
tură și silvicultură ale Marii Adu-  
nări Naționale s-au întrunit în se-  
diințe pentru a continua lucrările în  
legătură cu ordinea de zi a sesiunii.

In sesiința de după-amiază, depu-  
tatul Constantin Dumitriche a dat  
citire Raportului ministrului econo-  
mico-financiare a Marii Adunări Na-  
ționale asupra proiectului de bu-  
get pe anul 1963.

La discuția generală privind pro-  
iectul bugetului de stat pe anul 1963  
au luat cuvîntul deputații: Petre  
Blajovici, circumscripția electorală  
Bocșa, regiunea Banat; Roman Mo-

rar, circumscripția electorală Cim-  
pia Turzii, regiunea Cluj; Gheorghe  
Ungurașu, circumscripția electorală  
Valea Rea, regiunea Bacău; Maria  
Dogaru, circumscripția electorală  
Negru Vodă, regiunea Dobrogea;  
Constantin Scarlat, regiunea Galați;  
Athanasie Joja, circumscripția elec-  
torală Victoriei, oraș București;  
Constantin Buiac, circumscripția ec-  
lectorală Ploiești-vest, regiunea Plo-  
iești; Dumitru Dejeu, circumscrip-  
ția electorală Miercurea, regiunea  
Hunedoara; Elena Lascu, circum-  
scripția electorală Ștefan cel Mare,  
oraș București; Florian Dănălahe,  
circumscripția electorală Vasile  
Roaită, oraș București; Ion Tuică,  
circumscripția electorală Cîmpulung,  
regiunea Argeș; Dumitru Mosora,  
ministru industrial construcțiilor;  
deputații Ion Spătaru, circum-  
scripția electorală Gh. Doja, regiu-  
nea București; Alexandru Sencovici,  
circumscripția electorală Mar-  
ghita, regiunea Crișana, ministrul  
industrii ușoare.

Lucrările sesiunii continuă.  
(Agerpres)

## „Spune Argeș, spune tu...”

„Spune Argeș, spune tu...  
Ca-a fost ieri și ce-l acu...”  
Versurile, reținute dintr-o recentă cu-  
legere de folclor argeșean, își au sem-  
nificația lor. Ce a fost ieri? În pofida  
variațiilor resurse ce sălășluiau în so-  
lul și subsolul regiunii Argeș, masele  
muncitoare au cunoscut în trecut o  
neagră mizerie.

Ce este acum? În anul Republicii, orașele și satele regiu-  
ri au cunoscut o continuă înflorire.

**Dezvoltarea  
Industrială**  
Industria regiunii la o mare dezvoltare și în această regiune s-au dezvoltat  
industria petroliferă și chimică. La cea  
dintii sondă din regiune, din 1948, s-au adăugat  
ulterior altele și altele — o întreagă pădure.  
Industria chimică este marcată în regiune  
prin moderna uzină de produse sodice de la  
Govora. Printre alte obiective industriale date  
în folosință în ultimii ani se numără: schelele  
petrolifere de la Valea Caselor, Băbeni, Poiana Lacului, pre-  
cum și filatura de la Găvana, secția P.A.L. de la Combina-  
tul de industrializare a lemnului Rm. Vilcea etc.

**Modernizări  
de drumuri**  
Acțiunea de construire a șoselelor  
din regiune a luat o mare dezvoltare.  
S-au modernizat sute de kilometri  
de drumuri, au fost asfaltate șoselele Pitești—Rm. Vilcea,  
Pitești—Slatina, Pitești—Cîmpulung.

**Înnolii  
la orașe și sate**  
Nu greșim afirmînd că nu există  
oraș, comună sau sat din regiunea  
Argeș în care înnoirile aduse de re-  
gimul democrat-popular să nu se facă simțite. Piteștiul, cu-  
noscut ca țirg, cu căsuțe mici, îngrămădite și insalubre, de-  
vine pe an ce trece altul. Au fost ridicate blocuri moderne  
pe străzile Calea București, Victoriei, Bleueri, Gării etc.  
Numai în ultimele luni din acest an au fost date în folo-  
sire oamenilor muncii din orașele Rm. Vilcea, Cîmpulung și  
Slatina peste 400 de apartamente.

Transformări radicale s-au produs și în agricultura regi-  
unii. Gospodăriile colective se întîresc continuu din punct  
de vedere economico-organizatoric. O acțiune importantă  
pe care au pornit-o colectivitățile este aceea de folosire in-  
tensivă și rațională a pămîntului. În ultimii trei ani s-au a-  
menajat plantații noi de pomi fructiferi pe o suprafață de  
peste 36 000 de hectare.

GH. CIRSTEA  
coresp. „Scintei”

## Satele Dobrogei

In anii regimului democrat-popular  
și Dobrogea, ca de altfel întreaga țară,  
a cunoscut mari prefaceri. Colectiviza-  
rea agriculturii, încheiată cu 5 ani  
în urmă, a dus la creșterea producției  
agricole, a schimbat fața satelor dobro-  
geane, viața oamenilor. In această pe-  
rioadă în satele dobrogeane au fost con-  
struite numeroase școli de cultură ge-  
nerală și agricole, cămine culturale.

**Mecanizarea  
agriculturii**  
Agricultura regiunii dispune în pre-  
zent de 5 777 tractoare (în 1938 erau  
numai 119), aproape 7 000 de semă-  
nături, 3 639 de combine etc. Lucră-  
rile de bază — aratul, semănatul și recoltatul păioaselor —  
sînt complet mecanizate.

**Crește continuu  
averea obștească**  
Cu urmare a dezvoltării mai multor  
ramuri de producție, fondul de bază al  
celor aproape 300 de gospodării  
colective din regiune se ridică în  
de lei, iar veniturile bănești din acest  
an — la 678 000 000 de lei.

**Magazine noi**  
In cursul acestui an au fost date  
în folosință noi magazine sătești la  
Cobadin, Baia, N. Bălcescu și de alte locuri. In prezent, nu-  
mărul unităților cooperatiste de desfacere din regiunea Do-  
brogea este de 1 035. In acest an valoarea mărfurilor des-  
făcute la sate a ajuns la 242 000 000 de lei.

**De la 0 la 166...**  
Statisticienții nici nu pomenesec de  
existența înainte de 1944 a vreunui  
cinematograf în satele dobrogeane. Acum funcționează 166  
de cinematografe.

**Asistență  
medicală**  
Asistența medicală în regiune este  
asigurată printr-o largă rețea me-  
dico-sanitară: 13 spitale cu peste  
1 500 de paturi, 8 policlinici, 89 case de naștere cu 433 pa-  
turi, 120 circumscripții medicale, 9 stații de salvare des-  
ervite de 55 mașini, o stație Aviasan etc.

V. MIHAI  
coresp. „Scintei”

## O puternică dezvoltare

Consultînd recentele cifre și date  
statistice, oricine își dă seama că și  
regiunea Mureș-Autonomă Maghiară  
cunoaște o puternică și continuă în-  
florire în anii regimului democrat-  
popular.

**Peste 30 de unități  
industriale cons-  
truite și lărgite**  
Ca rezultat al politicii partidului și  
guvernului de ridicare a tuturor re-  
giunilor, și în această regiune s-au  
făcut mari investiții: au fost constru-  
ite noi fabrici și uzine, altele au fost  
lărgite și reutilizate. Pe Valea Mureșului, la Gălăușas, s-a  
construit un combinat modern de prelucrare și valorificare  
superioară a lemnului. La Luduș s-a ridicat o nouă fabrică  
de zahăr, la Tg. Mureș — fabrica de mobilă „23  
August”, lărgită anul acesta cu o secție de mobilă  
fină, fabrica de piese de schimb și carde, fa-  
brica „Electro-Mureș”, la Fintinele — puternica  
termocentrală „Steaua Roșie”, la Remetea — fa-  
brica de lapte praf, la Gheorghieni — filatura de  
în, la Cristuru Secuiesc și Tg. Mureș — cite o fabrică de  
prelucrare a laptelui; a fost mult dezvoltat și modernizat  
combinatul chimic de la Tirnăveni. Iată doar cîteva din  
cele peste 30 de unități industriale construite și lărgite în  
anii regimului democrat-popular.

**Pe ogoarele  
regiunii**  
Creșterea animalelor este una din  
ramurile de bază ale agriculturii re-  
giunii. La 1 decembrie 1962, gospodă-  
riile agricole de stat și colective a-  
veau peste 111 000 de bovine, din care aproape 37 000 de  
vacii și bivolve, 75 000 de porcine și 140 000 de ovine.

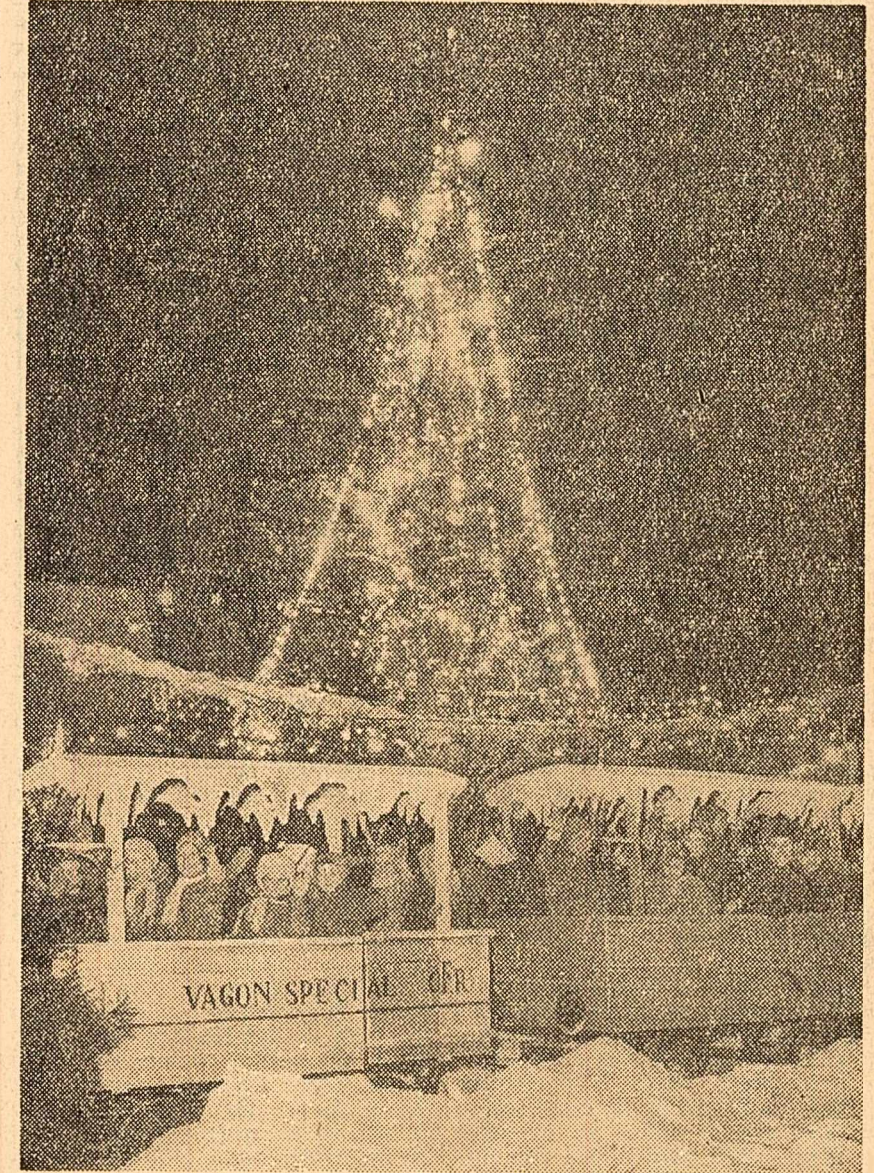
**Cultura  
— bun al maselor**  
In anul regimului democrat-popular  
orasul Tg. Mureș a devenit un centru  
universitar cu trei institute de învățămînt  
superior, cuprinzînd în 1961-1962

1 073 de studenți. In regiune își desfășoară activitatea o se-  
rie de instituții de artă și cultură, create în anii puterii  
populare: Teatrul de stat cu secțiile romînă și maghiară,  
Ansamboul de stat de cîntece și jocuri, Filarmia de stat,  
Teatrul de păpuși, Studioul Institutului de teatru. In cele  
9 case raionale de cultură și 614 cămine culturale de pe  
cuprinsul regiunii activează astăzi peste 2 000 de formații  
artistice cu mai mult de 36 000 de artiști amatori.

Cartea a devenit un bun al maselor largi de oameni al  
muncii. In regiune funcționează 714 biblioteci publice, to-  
talizînd peste 1 612 000 volume în limbile romînă, maghiară  
și germană. Față de anul 1957, numărul cititorilor a crescut  
cu peste 200 000.

Împreună cu ceilalți oameni al muncii din întreaga țară,  
muncitorii, colectivitățile și intelectuali romini, maghiari și  
germani din regiune muncesc pentru autonomia înflorire a  
patriei.

L. DEAKI  
coresp. „Scintei”



Orășelul din str. Amurgului. In timp ce pe scena din „palatul bas-  
melor” orchestra de la Palatul pionierilor „Moș Gerilă”, zeci de pri-  
chindei „orchestra” ca vîntul în trenulețul „Moș Gerilă”. Alături se aște-  
bratul uriaș împodobit cu ghirlande multicolore. (Foto: M. Andreescu)



# Raportul cu privire la proiectul bugetului de stat pe anul 1963 prezentat de tovarășul Aurel Vijoli, ministrul finanțelor

## Tovarăși deputați,

Din însărcinarea guvernului, prezint Marii Adunări Naționale, spre examinare și aprobare, proiectul bugetului de stat al Republicii Populare Romine pe anul 1963.

Lucrările actuale sînt privind aprobarea bugetului ce desăvîșește în cadrul sărbătorilor de aniversare a celei de-a 15-a aniversări a Republicii Populare Romine.

În anii puterii populare oamenii muncii din patria noastră, conștienți de partid, au obținut victorii de însemnată istorică — în Republica Populară Romină socialismul a învins definitiv la orașe și sate. În fapturile consecventă a industrializării țării, transformarea socialistă a agriculturii — încununată de încheierea colectivizării — au asigurat creșterea necontenită a forțelor de producție. Economia noastră națională se dezvoltă armonios, multilateral, pe o linie mereu ascendentă și în ritm susținut.

Rezultatele dobîndite în prima jumătate a planului de șase ani ilustrează că îndeplinirea marelui program de desăvîșire a construcției socialismului, adoptat de Congresul al III-lea al Partidului Muncitoresc Român, a devenit o cauză scumpă a întregului nostru popor.

Profunde transformări care au avut loc în toate domeniile de activitate au dat bugetului un conținut nou, socialist. Fiecare buget al statului nostru democrat-popular este un buget al progresului economic,

social și cultural, avînd o temelie trainică de venituri, constituite în proporție hotărîtoare din acumulările bănești crescînde ale întreprinderilor și organizațiilor economice socialiste. În 1962 veniturile bugetului de stat sînt de aproape 4 ori mai mari decît în 1950.

Resursele mobilizate prin buget au fost folosite pentru nevoile construcției socialiste și pentru ridicarea bunăstării oamenilor muncii. Între anii 1950—1962 pentru finanțarea economiei s-au alocat de la buget peste 340 miliarde lei, iar pentru acțiunile social-culturale aproape 120 miliarde lei.

Bugetul de stat pe 1962 — al treilea an al planului de șase ani — se va îndeplini în condiții favorabile, încheindu-se, ca și bugetele anilor anteriori, cu excident. După datele preliminare, volumul veniturilor se va ridica la 76,9 miliarde lei, înregistrînd o creștere de 16,2% față de realizările anului precedent. Cheltuielile vor însuma 73,8 miliarde lei, cu 15,7% mai mult decît în anul 1961. Excidentul bugetar va fi de 3,1 miliarde lei, față de un miliard lei excident planificat.

Succesele obținute an de an în îndeplinirea planurilor de stat și a bugetelor de stat confirmă în mod strălucit justetea sarcinilor stabilite de partid, linia fermă de dezvoltare a economiei noastre naționale și marile ei posibilități de a utiliza în mod constructiv, spre binele omului, resurse materiale și financiare tot mai mari.

reparații și comenzi, fabricarea tuturor sortimentelor prevăzute, precum și asigurarea ritmicității producției și desfacerii mărfurilor.

Pentru creșterea continuă a acumulărilor bănești să ridicăm pe o treaptă mai înaltă organizarea muncii în întreprinderile socialiste, să intensificăm eforturile pentru scoaterea la iveală și mobilizarea rezervelor în toate sectoarele economice. Așa cum arată tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej — „Ministerele, organele economice centrale, comitetele executive ale sfaturilor populare, conducerea întreprinderilor trebuie să ia măsuri pentru întîmpinarea pierderilor și a cheltuielilor neproductive, reducerea consumurilor specifice, creșterea rentabilității tuturor unităților la toate produsele, astfel ca activitatea lor gospodărească să se reflecte în sporirea beneficiilor și a veniturilor bugetare”.

## Cheltuielile bugetului de stat pentru finanțarea economiei naționale

În proiectul bugetului de stat pe anul 1963, fondurile destinate finanțării economiei naționale sînt planificate în sumă de 51,795 miliarde lei, cu 9,2% mai mult, în condiții comparabile, decît realizările preliminare pe anul în curs. La această sumă se adaugă creditele bancare, al căror sold va fi la sfîrșitul anului 1963 de 36,4 miliarde lei, precum și fondurile proprii ale întreprinderilor și organizațiilor economice socialiste. Destinația resurselor bugetare o

gîndește preocuparea de prim ordin a conducerii noastre de partid și de stat pentru promovarea progresului tehnic, prin înzestrarea tuturor ramurilor economiei naționale cu cele mai moderne și perfecționate mașini, utilaje și instalații. Din volumul alocațiilor pentru finanțarea economiei naționale, cea mai mare parte este folosită pentru investiții — principala cale de dezvoltare a bazei tehnico-materiale a socialismului.

## Finanțarea investițiilor

Pentru finanțarea investițiilor, în anul 1963 sînt prevăzute în proiectul de buget fonduri de 22,746 miliarde lei, cu o creștere față de anul precedent, în condiții comparabile, de prețuri, de 16,4%. Alocațiile bugetare împreună cu importanțele resurse proprii ale întreprinderilor vor asigura finanțarea integrală a volumului planificat de investiții.

Partidul nostru acordă cea mai mare importanță creșterii continue a eficienței investițiilor. A obține în interesul societății rezultate maxime cu cheltuieli minime — este o lege a construcției socialiste.

Folosirea cu efect sporit a fondurilor de investiții depinde în mare măsură de respectarea termenelor de dare în funcțiune a noilor obiective și capacități de producție. Pentru aceasta este necesară concentrarea eforturilor asupra lucrărilor de bază și desăvîșirea ritmică a lucrului pe șantier, în conformitate cu graficele de eșalonare a execuției.

În același scop trebuie asigurate întocmirea la timp și la un nivel calitativ ridicat a proiectelor, livrarea la termen stabilite a utilajelor și materialelor, precum și folosirea judicioasă în tot cursul anului a forței de muncă, a utilajelor și materialelor de construcție.

Pentru utilizarea cu eficiență a fondurilor de investiții, o mare însemnată este obținerea, la noile obiective, a producției și acumulărilor în conformitate cu indicatorii prevăzuți în proiecte. Trebuie arădat că acești indicatori sînt îndepliniți și depășiiți la tot mai multe

unități productive. Pe alocuri unii din acești indicatori, cum sînt capacitatea de producție, numărul de muncitori, productivitatea muncii, prețul de cost, se realizează în condiții pozitive, ceea ce se reflectează negativ și asupra rezultatelor financiare. Indicatorii tehnico-economici, înscrși în proiectele aprobate, nu sînt simple date orientative; ei trebuie îndepliniți întocmai la fiecare obiectiv de investiții, la a căsua urmind să contribuie toți factorii care participă la proiectarea și executarea investițiilor.

O latură importantă a folosirii judicioase a fondurilor de investiții o constituie scăderea prețului de cost al construcțiilor. În anul 1962, multe organizații de construcții au obținut rezultate pozitive în gospodărirea materialelor, reducerea consumurilor specifice și aplicarea pe scară tot mai largă a metodelor avansate de lucru, realizînd și depășind acumulările bănești planificate. La unele organizații de construcții, însă, utilajele și mecanismele nu sînt folosite totdeauna rațional, se înregistrează un consum ridicat de materiale, au loc depășiri ale cheltuielilor indirecte și de manoperă.

Organele Băncii de Investiții trebuie să exercite în continuare un control multilateral asupra gospodării fondurilor de investiții, respectării disciplinei de plan și finanțării activității, să contribuie mai activ la mobilizarea rezervelor în investițiile și să sprijine titularii de investiții, proiectanții și organizațiile de construcții în realizarea planului de investiții.

## Finanțarea industriei

Alocațiile de la buget și din mijloacele proprii ale întreprinderilor prevăzute în anul 1963 pentru finanțarea industriei se ridică la 21,8 miliarde lei, la care se adaugă unele sume ce vor fi repartizate în cursul anului, precum și importante credite bancare.

O dată cu dezvoltarea impetuoaasă a industriei noastre socialiste, au crescut fondurile fixe și circulante aflate la dispoziția întreprinderilor. A sporit eficiența folosirii lor; astăzi la fiecare mie de lei fonduri fixe și circulante obținem, față de anul 1960, o producție marfă cu circa 17% mai mare și cu 24% mai multe acumulări bănești.

Ținînd seama de ritmul rapid de înzestrare și reutilare a întreprinderilor, problema folosirii raționale a fondurilor fixe dobîndeste o importanță tot mai mare. În această privință trebuie menționat că indicii de utilizare a capacităților de producție se îmbunătățesc neîncetat.

A devenit mai activă și preocuparea întreprinderilor și organelor tutelare, atît din industrie cît și din alte ramuri economice, pe linia identificării și redistribuirii fondurilor fixe disponibile. Volumul fondurilor fixe în rezervă și conservate s-a redus în perioada 1959—1962 cu peste 40%. Rezultate bune au fost obținute la Direcția Generală Utilaj Industrial, Naval și Material Rulant din Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Masini, Direcția Generală a Industriei Silițiilor din Ministerul Industriei Construcțiilor, Direcția Generală a Industriei Lini și Mătăsii din Ministerul Industriei Ușoare și altele.

Este necesar ca organele centrale și locale să ia în continuare măsuri pentru redistribuirea mai operativă a fondurilor disponibile, veghind la respectarea strictă a condițiilor legale cu privire la trecerea sau men-

ținerea lor în rezervă ori conservare. Conducătorii întreprinderilor și direcțiilor generale trebuie să țină seama de faptul că prin nefolosirea unui utilaj achiziționat în mod rațional este lipsită de producție care s-ar fi obținut prin punerea lui în funcțiune.

Rezerve importante pot fi mobilizate și prin îmbunătățirea planificării și folosirii mijloacelor circulante. Direcțiile generale, comitetele executive ale sfaturilor populare și întreprinderile, împreună cu organele financiare și bancare, vor trebui să ia toate măsurile în vederea recalculării normativelor mijloacelor circulante, în raport cu condițiile concrete de lucru ale unităților productive, eliberînd astfel mijloace materiale și bănești care vor putea fi folosite pentru activitatea economică națională.

Ca urmare a aplicării măsurilor inițiate de partid, ministerele, sfaturile populare și întreprinderile au reușit să valorifice o mare parte din stocurile supranormative fără mișcare și de prisos. Totuși, mai sînt și unele întreprinderi care nu sînt preocupate de identificarea în întregime a acestor stocuri; de asemenea, există unele deficiențe în prelucrarea și valorificarea lor de către bazele de desfacere ale ministerele și organizațiilor regionale de aprovizionare și desfacere.

Fiecare întreprindere trebuie să aibă în permanență în vedere că stocurile supranormative reprezintă o imobilizare de valori în circuitul economic, care creează dificultăți în aprovizionarea unității și influențează negativ prețul de cost al produselor. Identificarea și valorificarea stocurilor supranormative, precum și prevenirea formării lor nu au un caracter de campanie, ci constituie sarcini permanente ale întreprinderilor și organelor lor tutelare.

## Finanțarea agriculturii

Încheierea colectivizării agriculturii în primăvara acestui an — eveniment de importanță istorică în viața poporului nostru — a eliberat

avînt activității creatoare a oamenilor muncii de la orașe și sate în desăvîșirea construcției socialismului.

Transformarea socialistă a agriculturii s-a făcut cu sprijinul multilateral, material și financiar, al statului. An de an s-au alocat mijloace importante pentru înzestrarea agriculturii cu mașini și utilaje moderne, îngrășăminte chimice, semînțe selecționate și animale de rasă. O atenție deosebită a fost acordată ridicării nivelului agrotehnic al lucrărilor și pregătirii cadrelor de specialități.

În anul 1963, pentru finanțarea agriculturii se prevede de la buget și din resursele proprii ale gospodăriilor agricole de stat și ale gospodăriilor agricole colective suma de peste 11 miliarde lei. Pentru dezvoltarea producției agricole vor mai fi utilizate și însemnate credite bancare.

Lărgirea bazei tehnico-materiale și reorganizarea conducerii agriculturii deschid perspective pentru creșterea continuă a producției agricole și îmbunătățirea rezultatelor economice-financiare ale gospodăriilor.

Gospodăriile agricole de stat — sectorul cel mai înaintat al agriculturii noastre — au obținut la cultura de bază, grâu și porumb, în condițiile climatice mai puțin favorabile ale anului 1962, producții medii superioare celor din anul precedent. Folosind în mod eficient fondul funciar și celelalte mijloace de producție, numeroase gospodării agricole de stat, ca de exemplu „I. L. Caragiale” — regiunea București, „Pogonele” — regiunea Ploiești, „Pavel Tcacenco” — regiunea Galați, „Hălchiu” — regiunea Brașov, au realizat, o dată cu creșterea producției, un preț de cost mai redus, înregistrînd și rezultate financiare favorabile.

Trebuie arătat însă că, în condiții similare de climă și sol, la unele gospodării de stat, ca de pildă „I. C. Frimu” — regiunea București, „Tîntei” — regiunea Ploiești, „Filimon Sirbu” — regiunea Galați, „Hărman” — regiunea Brașov — utilizările neeficiente a mașinilor și utilajelor, neaplicării în bune condiții a regulilor agrotehnice, precum și datorită cheltuielilor neeconomice — producția nu a fost pe măsura posibilităților, prețul de cost s-a menținut ridicat, iar acumulările bănești planificate nu au putut fi realizate.

Problema reducerii prețului de cost al producției trebuie să constituie una din preocupările de bază ale gospodăriilor agricole de stat. Truștul central Gosstat, trușturile locale și conducerea G.A.S. au datoria să ia măsuri de responsabilizare și perseverență în aplicarea și perfecționarea, pentru valorificarea cît mai deplină a rezervelor de sporire a producției, concomitent cu reducerea cheltuielilor de producție, astfel încît rezultatele financiare realizate de fiecare gospodărie să corespundă eforturilor importante pe care statul nostru le-a făcut și le face pentru înzestrarea lor tehnico-materială.

La creșterea producției agricole, o contribuție însemnată aduc stațiunile de mașini și tractoare. Înzestrate cu mașini și utilaje de un nivel tehnic tot mai ridicat, S.M.T. își îmbunătățesc activitatea an de an, executînd lucrările agricole în condiții din ce în ce mai bune și ajutînd efectiv gospodăriile agricole colective în planificarea și organizarea producției.

După date preliminare, prețul de cost al lucrărilor efectuate de S.M.T. este în anul 1962 mai mic cu 4,8% decît în 1961, în același timp, s-a înregistrat și o creștere a veniturilor stațiunilor de mașini și tractoare. Cu toate acestea, în unele regiuni, ca Galați și Banat, au existat și stațiuni care, datorită utilizării nerătoare a parcului de mașini și a timpului de lucru, au depășit cheltuielile de producție, înregistrînd rezultate financiare nesatisfăcătoare.

Ținînd seama de gradul de înzestrare tehnică atins și de experiența acumulată, stațiunile de mașini și tractoare trebuie să ia măsuri pentru ridicarea în continuare a calității lucrărilor efectuate, îmbunătățirea indicilor de folosire a mașinilor agricole și sporirea veniturilor.

Gospodăriile agricole colective au în prezent condiții pentru ca toate să devină unități puternice, prospere. Consolidarea fiecărei gospodării colective este indisolubil legată de creșterea avutului obștesc. Alocînd sume tot mai mari din veniturilor proprii în bani și în natură pentru creșterea fondului obștesc, gospodăriile colective își dezvoltă mijloacele de producție — condiție fundamentală pentru sporirea veniturilor și a valorii zilei-muncă.

La creșterea fondului obștesc, o contribuție însemnată aduc și creditele bancare. În anul 1963 se prevede în buget resursele necesare pentru acordarea de credite pe termen lung. Soldul lor va fi la sfîrșitul anului de circa 3,6 miliarde lei. O bună parte din aceste credite sînt folosite pentru dezvoltarea bazei tehnice și pentru lărgirea zăpezii de producție în legumicultură, cultura vitei de vie și a pomilor, ramuri care asigură venituri mari gospodăriilor. Banca de Stat va mai pune la dispoziția G.A.C. fonduri importante sub forma creditelor pe termen scurt pentru producție și contractări.

Dezvoltarea economică și consolidarea gospodăriilor agricole colective trebuie să se realizeze prin mai bună folosire a terenurilor agrico-

le, îmbunătățirea structurii culturilor, ridicarea productivității șeptelului, utilizarea rațională a tuturor resurselor de muncă, materiale și bănești.

Organele bancare sînt chemate să acorde o îndrumare permanentă și un sprijin mai mare G.A.C. pentru gospodărirea cu eficiență sporită a fondurilor, pentru păstrarea integrității acestora și pentru îmbunătățirea evidenței.

Pe măsura dezvoltării forțelor de producție, a creșterii productivității muncii și a venitului național, partidul și guvernul iau măsuri pentru ridicarea sistematică a nivelului de trai al oamenilor muncii. În ultimii trei ani salariile au crescut cu peste 20%; numai sporul de salarii acordat prin hotărîrea din anul 1961 a partidului și guvernului reprezintă în 1963 circa 4 miliarde lei; au fost efectuate însemnate reduceri de prețuri, toate acestea determinînd sporirea simțitoare a puterii de cumpărare a populației.

La îmbunătățirea continuă a nivelului de trai al oamenilor muncii, pe lîngă creșterea veniturilor lor, o importanță din ce în ce mai mare o au fondurile utilizate de stat pentru construcțiile de locuințe și acțiunile social-culturale. Ele contribuie la satisfacerea pe cheltuielile statului a unor cerințe atât de vitale cum sînt locuințele, învățămîntul, ocrotirea sănătății, odihna, pensiile etc.

Fondurile destinate construcțiilor de locuințe au fost în anii 1960—1962 cu 19% mai mari decît se prevăzuse pentru această perioadă în Directivile Congresului al III-lea al P.M.R., executîndu-se numai în anul 1962 un număr de apartamente din fondurile statului a aproape egal cu cel construit în tot cursul primului cincinal. În 1963 populația va primi încă 51 000 apartamente, cu 7% mai mult decît în 1962. Înfloresc orașele patriei socialiste, se înfrumusețează necontenit viața poporului nostru muncitor.

Volumul alocațiilor pentru acțiunile social-culturale este prevăzut în proiectul de buget pe anul 1963 la 19,122 miliarde lei, cu o creștere, în condiții comparabile, de 1,3 miliarde lei față de 1962. Statul nostru cheltuie pentru pregătirea unui elev în școlile profesionale și tehnice, pe toată perioada școlară, peste 15 000 lei, iar pentru pregătirea unui specialist la cursurile de zi într-un institut de învățămînt superior, pe întreaga durată de studii, mai mult de 50 000 lei; se acordă alocații de stat pentru 2 100 000 copii; statul plătește circa 900 000 pensii de bătrînețe, invaliditate și urmași; în spitalele și sanatoriile din țara noastră se acordă îngrijire medicală gratuită, cheltuiindu-se anual de fiecare pat în medie 19 000 lei.

Cele mai importante alocații bugetare cu caracter social-cultural sînt destinate finanțării învățămîntului. Prevederile bugetare pentru învățămînt pe anul 1963 sînt de 5 650 miliarde lei, cu un spor de 532 milioane lei față de anul 1962. Aceste fonduri vor asigura dezvoltarea învățămîntului de toate gradele, atît în ceea ce privește cursurile de zi, cît și învățămîntul seral și fără frecvență, recent reorganizat.

Volumul bugetelor sfaturilor populare va fi în anul 1963 de 13,344 miliarde lei. În condiții comparabile de prețuri și fiind în considerare unele reduceri de sarcini între bugetul republican și bugetele locale, creșterea volumului acestora este de circa un miliard lei față de anul 1962.

Veniturile proprii ale bugetelor locale sînt prevăzute în sumă de 5 086 miliarde lei. Aceste resurse vor fi completate pe calea cotelor defalcate din veniturile bugetului republican și prin acordarea de doțări.

În anul 1962 s-a îmbunătățit activitatea în industria locală. Tot mai multe întreprinderi au depășit planul producției globale și marfă și au obținut economii suplimentare din reducerea prețului de cost, contribuind la creșterea acumulărilor și veniturilor bugetelor sfaturilor populare.

Este necesar să se acorde și mai departe atenția cuvenită îmbunătățirii activității întreprinderilor locale, mobilizării tuturor rezervelor pentru creșterea însemnată a veniturilor bugetare. Producția întreprinderilor industriale locale trebuie coordonată mai strîns cu aceea a industriei republicane și sprijinită din punct de vedere tehnic, în așa fel încît întreaga producție să poată răspunde cerințelor consumatorilor.

O contribuție importantă la lărgirea bazei proprii de venituri a bugetelor sfaturilor populare aduc organizațiile comerciale, care în anul 1962 au pus la dispoziția oamenilor muncii mărfuri de un sortiment mai larg și de calitate mai bună. Sa extins rețeaua comercială, a fost continuată înzestrarea unităților cu instalații moderne, se introduc și se dezvoltă formele înaintate de deservire.

Sarcinile sporite care decurg din dezvoltarea economiei locale și a acțiunilor social-culturale, determină necesitatea cheltuielilor bugetelor sfaturilor populare.

Investițiile sfaturilor populare pe anul 1963 sînt prevăzute în sumă de 3,926 miliarde lei. Cea mai mare parte din fondurile de investiții sînt destinate construcțiilor de locuințe, gospodăriile comunale, dez-

zvoltarea în ritm rapid a economiei țării, creșterea continuă a producției industriale și agricole creează condiții pentru lărgirea relațiilor economice externe. Volumul comerțului exterior va fi în anul 1963 cu aproape 90% mai mare decît în 1959, țara noastră avînd legături comerciale cu peste 80 de state. Ținînd seama de importanța tot mai mare a relațiilor de comerț exterior, fiecare întreprindere și organizație economică producătoare de mărfuri pentru export trebuie să-și îndeplinească obligațiile contractuale la timp și în bune condiții.

Alături de celelalte țări socialiste, Republica Populară Romină militează consecvent pentru coexistența pașnică pentru menținerea și consolidarea păcii în întreaga lume, aducîndu-și întreaga sa contribuție la această operă de însemnată hotărîtoare pentru omenire.

Totodată, partidul și guvernul nostru iau toate măsurile pentru întărirea capacității de apărare și asigurarea deplină securității a patriei. În bugetul de stat pe anul 1963, alocațiile pentru apărare reprezintă 5,1% din totalul cheltuielilor bugetare.

Dezvoltarea în ritm rapid a economiei țării, creșterea continuă a producției industriale și agricole creează condiții pentru lărgirea relațiilor economice externe. Volumul comerțului exterior va fi în anul 1963 cu aproape 90% mai mare decît în 1959, țara noastră avînd legături comerciale cu peste 80 de state. Ținînd seama de importanța tot mai mare a relațiilor de comerț exterior, fiecare întreprindere și organizație economică producătoare de mărfuri pentru export trebuie să-și îndeplinească obligațiile contractuale la timp și în bune condiții.

Alături de celelalte țări socialiste, Republica Populară Romină militează consecvent pentru coexistența pașnică pentru menținerea și consolidarea păcii în întreaga lume, aducîndu-și întreaga sa contribuție la această operă de însemnată hotărîtoare pentru omenire.

Totodată, partidul și guvernul nostru iau toate măsurile pentru întărirea capacității de apărare și asigurarea deplină securității a patriei. În bugetul de stat pe anul 1963, alocațiile pentru apărare reprezintă 5,1% din totalul cheltuielilor bugetare.

Dezvoltarea în ritm rapid a economiei țării, creșterea continuă a producției industriale și agricole creează condiții pentru lărgirea relațiilor economice externe. Volumul comerțului exterior va fi în anul 1963 cu aproape 90% mai mare decît în 1959, țara noastră avînd legături comerciale cu peste 80 de state. Ținînd seama de importanța tot mai mare a relațiilor de comerț exterior, fiecare întreprindere și organizație economică producătoare de mărfuri pentru export trebuie să-și îndeplinească obligațiile contractuale la timp și în bune condiții.

Alături de celelalte țări socialiste, Republica Populară Romină militează consecvent pentru coexistența pașnică pentru menținerea și consolidarea păcii în întreaga lume, aducîndu-și întreaga sa contribuție la această operă de însemnată hotărîtoare pentru omenire.

Totodată, partidul și guvernul nostru iau toate măsurile pentru întărirea capacității de apărare și asigurarea deplină securității a patriei. În bugetul de stat pe anul 1963, alocațiile pentru apărare reprezintă 5,1% din totalul cheltuielilor bugetare.

Dezvoltarea în ritm rapid a economiei țării, creșterea continuă a producției industriale și agricole creează condiții pentru lărgirea relațiilor economice externe. Volumul comerțului exterior va fi în anul 1963 cu aproape 90% mai mare decît în 1959, țara noastră avînd legături comerciale cu peste 80 de state. Ținînd seama de importanța tot mai mare a relațiilor de comerț exterior, fiecare întreprindere și organizație economică producătoare de mărfuri pentru export trebuie să-și îndeplinească obligațiile contractuale la timp și în bune condiții.

Alături de celelalte țări socialiste, Republica Populară Romină militează consecvent pentru coexistența pașnică pentru menținerea și consolidarea păcii în întreaga lume, aducîndu-și întreaga sa contribuție la această operă de însemnată hotărîtoare pentru omenire.

Totodată, partidul și guvernul nostru iau toate măsurile pentru întărirea capacității de apărare și asigurarea deplină securității a patriei. În bugetul de stat pe anul 1963, alocațiile pentru apărare reprezintă 5,1% din totalul cheltuielilor bugetare.

Dezvoltarea în ritm rapid a economiei țării, creșterea continuă a producției industriale și agricole creează condiții pentru lărgirea relațiilor economice externe. Volumul comerțului exterior va fi în anul 1963 cu aproape 90% mai mare decît în 1959, țara noastră avînd legături comerciale cu peste 80 de state. Ținînd seama de importanța tot mai mare a relațiilor de comerț exterior, fiecare întreprindere și organizație economică producătoare de mărfuri pentru export trebuie să-și îndeplinească obligațiile contractuale la timp și în bune condiții.

Alături de celelalte țări socialiste, Republica Populară Romină militează consecvent pentru coexistența pașnică pentru menținerea și consolidarea păcii în întreaga lume, aducîndu-și întreaga sa contribuție la această operă de însemnată hotărîtoare pentru omenire.

Totodată, partidul și guvernul nostru iau toate măsurile pentru întărirea capacității de apărare și asigurarea deplină securității a patriei. În bugetul de stat pe anul 1963, alocațiile pentru apărare reprezintă 5,1% din totalul cheltuielilor bugetare.

## Bugetele organelor locale ale puterii de stat

voltării industriei locale și întăririi bazei materiale a instituțiilor social-culturale.

Investiții suplimentare vor mai fi efectuate pentru electrificarea satelor și pentru gospodăria comunală și edilitară.

Comitetele executive ale sfaturilor populare au datoria să vegheze ca fiecare sumă să fie folosită cu maximum de eficiență și să ia măsuri necesare de prevenire a oricăror cheltuieli neeconomice.

Tovarăși deputați,

Înainte de a încheia, vă rog să-mi permiteți ca, în conformitate cu legea bugetară, să vă supun spre aprobare conținutul expunției definitive a bugetului de stat pe anul 1961.

Bugetul de stat pe anul 1961 a fost realizat la venituri în sumă de 66,142 miliarde lei, iar la cheltuieli în sumă de 63,726 miliarde lei, cu un excident de 2,416 miliarde lei.

Tovarăși deputați,

Oamenii muncii de la orașe și sate, însușiți de marelui program al desăvîșirii construcției socialiste, elaborat de Congresul al III-lea al partidului, muncesc cu entuziasm, perseverență și patriotism înflăcărat pentru continua dezvoltare a economiei, pentru înflorirea culturii noi, socialiste, în patria noastră.

Marile realizări dobîndite sînt legate de colaborarea și intrajutorarea frățască din cadrul lagărului socialist, și în mod deosebit de sprijinul pe care Uniunea Sovietică l-a acordat țării noastre, ca și celorlalte țări socialiste. Prin munca sa creatoare, prin rezultatele obținute în dezvoltarea tuturor ramurilor economice naționale poporul român își aduce contribuția la creșterea forței sistemului socialist mondial, la victoria socialismului în întreaga lume și la victoria comunismului.

Îndeplinirea planului și bugetului de stat pe anul 1963 va constitui o nouă verigă în lanțul succesorilor care asigură realizarea prevederilor planului de 6 ani — însemnat pas înainte pe drumul luminos al socialismului și păcii.



# Lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale

## Discuția generală privind proiectul bugetului de stat pe anul 1963

### Raportul comisiei economico-financiare prezentat de deputatul Constantin Dumitrache

**Tovarăși deputați!**

Fatria noastră pășeste cu fermitate pe drumul progresului economic și social, înfruntând mărețului program al dezvoltării construcției socialiste, trasat de Congresul al III-lea al P.M.R.

Succesele deosebite în crearea și dezvoltarea bazei tehnico-materiale a socialismului, creșterea veniturii naționale și a bunăstării oamenilor muncii se reflectă în întărirea continuă a finanțelor țării noastre, în realizarea unor bugete excedentare.

Comisia economică-financiară a Marii Adunări Naționale a analizat proiectul de buget pe anul 1963 și a constatat că el a fost întocmit pe baza sarcinilor prevăzute în planul de dezvoltare a economiei naționale, aprobat de Plenara C.C. al P.M.R. din 21-23 noiembrie 1962.

Așa cum s-a arătat în raportul prezentat de tovarășul deputat Aurel Vijoli, ministrul finanțelor, prevederile proiectului de buget pe anul 1963 sînt de 82,463 miliarde lei la veniturile și de 81,463 miliarde lei la cheltuieli. Excedentul bugetar planificat este de un miliard lei.

Cea mai mare parte a veniturilor bugetului de stat provine din sectorul socialist al economiei noastre naționale. În totalul veniturilor bugetului de stat, veniturile de la întreprinderile și organizațiile socialiste vor reprezenta 94,4 la sută, iar impozitele și taxele de la populație vor reprezenta numai 5,6 la sută din totalul veniturilor bugetare.

În bugetul anului 1963 veniturile din impozitul pe circulația mărfurilor și cotele părți din beneficii — forme principale ale acumulărilor bănești — se ridică la suma de 42,2 miliarde lei, reprezentînd peste 50 la sută din totalul veniturilor bugetare. Această structură a veniturilor bugetului pe anul 1963 reflectă dezvoltarea puternică a economiei noastre — dovadă grăitoare a rodniciilor eforturilor depuse de poporul nostru în construcția socialiste.

Trădătorii în viața a prevederilor Congresului al III-lea al P.M.R. cu privire la dezvoltarea bazei tehnico-materiale a socialismului face necesară alocarea unor sume importante pentru finanțarea ramurilor economiei naționale. Astfel, în proiectul bugetului de stat pe anul 1963, este prevăzută pentru finanțarea economiei naționale suma de 51,795 miliarde lei, sumă care este de peste 5 ori mai mare decît cea cheltuită în acest scop în anul 1960.

Cea mai mare parte a alocărilor bugetare privind finanțarea economiei este destinată finanțării investițiilor. Astfel, în proiectul de buget se prevede pentru investiții suma de 22,736 miliarde lei, ceea ce reprezintă circa 44 la sută din totalul cheltuielilor pentru finanțarea economiei naționale.

Resursele bugetului de stat sînt îndreptate cu precădere în industrie, iar în cadrul acesteia în ramurile producătoare de mijloace de producție. Fondurile corespunzătoare sînt prevăzute și pentru celelalte ramuri ale economiei naționale: agricultură, construcții, transporturi, comerț.

Anul 1963 va marca ridicarea în continuare a nivelului de trai al oamenilor muncii. Veniturile populației vor crește cu 7,5 miliarde lei; numai pentru îmbunătățirea vieții salariaților, ca urmare a aplicării în continuare a hotărîrii din iulie 1961 a partidului și guvernului, oamenii muncii vor primi 4 miliarde lei; prin comerțul socialist se vor desfășura cu 9,2 la sută mai multe bunuri de consum față de anul precedent; vor fi date în folosință peste 51.000 apartamente, cu 7 la sută mai mult decît în 1962.

Pentru ridicarea bunăstării populației, o importanță tot mai mare capătă acțiunile socio-culturale finanțate prin bugetul de stat. Proiectul de buget pe anul 1963 prevede pentru aceste acțiuni suma de 19,122 miliarde lei. Sumele prevăzute sînt de peste 5,5 ori mai mari decît cele cheltuite în anul 1960.

Îndeplinirea prevederilor proiectului bugetului de stat pe anul 1963 face necesară intensificarea eforturilor pentru scoaterea la iveală și mobilizarea rezervelor interne, pentru creșterea continuă a calității produselor.

Reducerea sistematică a prețului de cost prezintă o importanță deosebită pentru creșterea acumulărilor necesare realizării într-un ritm accelerat a reproducției sociale largite în toate ramurile economiei naționale.

Reducerea prețului de cost cu numai 1 la sută în industrie reprezintă în 1963 o economie de circa 850 milioane lei, care echivaloază cu valoarea a peste 20.000 de apartamente.

O cale importantă de reducere a prețului de cost o constituie sporirea continuă a productivității muncii, a reducerii consumurilor specifice de materii prime, s-au obținut economii peste plan la preț de cost de 113 milioane lei.

**Cuvîntul deputatului Petre Blajovici (regiunea Banat)**

Am luat cunoștință cu o deosebită satisfacție de proiectul de buget pentru anul 1963. Ca și în anii anteriori, prevederile sale asigură creșterea forțelor de producție ale țării, continuarea în ritm susținut a industrializării socialiste, creșterea producției agricole și, pe această bază, ridicarea nivelului de trai material și cultural al celor ce muncesc.

Muncitorii, tehnicienii și inginerii din regiunea Banat au realizat și depășit an de an planul de producție. Din datele preliminare rezultă că, în acest an, întreprinderile din regiunea noastră vor realiza planul producției globale în proporție de 102,6 la sută, iar cel de marfă de 101,3 la sută.

În același timp, pe baza creșterii productivității muncii, a reducerii consumurilor specifice de materii prime, s-au obținut economii peste plan la preț de cost de 113 milioane lei.

Progrese însemnate au înregistrat întreprinderile noastre și în privința ridicării nivelului tehnic al producției și a îmbunătățirii calității produselor. În acest an s-au pus în fabricație noi turbine hidro-electrice, noi tipuri de strunguri paralele și automate, noi tipuri de vagoane, sortimente noi de mobilă, iar în industria textilă s-au creat sute de desene noi într-o varietate mare de poezii coloristice.

În anul 1963, întreprinderile industriale din regiunea noastră vor trebui să realizeze un volum de producție sporit pe care îl putem realiza pe deplin.

Întărirea întreprinderilor cu mașini și uzine noi, munca insuficientă a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor, experiența lor în punerea în valoare a rezervelor interne, constituie o bază sigură pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan pentru 1963.

Experiența anilor trecuți a demonstrat că productivitatea ridicată a muncii se realizează numai atunci cînd, pe lângă o înzestrare tehnică a întreprinderilor, există și o organizare mai bună a procesului de producție, o folosire mai rațională a utilajelor, cînd fiecare muncitor, tehnician și inginer militează activ pentru găsirea și punerea în valoare a rezervelor interne de la fiecare loc de muncă. În această direcție în industria regiunii Banat s-au obținut rezultate bune. Trebuie să spunem însă că productivitatea muncii nu a crescut în toate întreprinderile regiunii pe măsura posibilităților. În legătură cu lipsurile ce se manifestă în prezent în unele uzine, consider necesar să ridicăm câteva probleme de a căror rezolvare depinde în mare măsură realizarea unei productivități sporite.

Existența anilor trecuți a demonstrat că productivitatea ridicată a muncii se realizează numai atunci cînd, pe lângă o înzestrare tehnică a întreprinderilor, există și o organizare mai bună a procesului de producție, o folosire mai rațională a utilajelor, cînd fiecare muncitor, tehnician și inginer militează activ pentru găsirea și punerea în valoare a rezervelor interne de la fiecare loc de muncă. În această direcție în industria regiunii Banat s-au obținut rezultate bune. Trebuie să spunem însă că productivitatea muncii nu a crescut în toate întreprinderile regiunii pe măsura posibilităților. În legătură cu lipsurile ce se manifestă în prezent în unele uzine, consider necesar să ridicăm câteva probleme de a căror rezolvare depinde în mare măsură realizarea unei productivități sporite.

Existența anilor trecuți a demonstrat că productivitatea ridicată a muncii se realizează numai atunci cînd, pe lângă o înzestrare tehnică a întreprinderilor, există și o organizare mai bună a procesului de producție, o folosire mai rațională a utilajelor, cînd fiecare muncitor, tehnician și inginer militează activ pentru găsirea și punerea în valoare a rezervelor interne de la fiecare loc de muncă. În această direcție în industria regiunii Banat s-au obținut rezultate bune. Trebuie să spunem însă că productivitatea muncii nu a crescut în toate întreprinderile regiunii pe măsura posibilităților. În legătură cu lipsurile ce se manifestă în prezent în unele uzine, consider necesar să ridicăm câteva probleme de a căror rezolvare depinde în mare măsură realizarea unei productivități sporite.

textul regional de partid Banat rezultă că există paralelism între serviciile de proiectare de la întreprinderea „Tehnometal” și Uzinele mecanice din Timișoara și filiala întreprinderii de prototipuri pentru mașini agricole și a Institutului tehnologic pentru construcția de mașini și utilaje electrotehnice, tot din Timișoara. În acest fel nu se poate asigura o specializare corespunzătoare a proiectanților și nici proiecte pentru fabricația de mașini și utilaje la un nivel tehnic ridicat.

Sintem de părere ca la Uzinele mecanice Timișoara și la „Tehnometal” în serviciile de proiectare să se mențină numai numărul de ingineri necesari pentru verificarea proiectelor, iar restul să fie transferați la filiala întreprinderii de prototipuri pentru mașini agricole și filiala Institutului tehnologic pentru construcția de mașini și utilaje electrotehnice. De asemenea, Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini ar putea să îmbunătățească situația proiectării pentru regiunea Banat prin transformarea filialelor mai sus amintite în institute de proiectare de sine stătătoare.

Pentru ridicarea nivelului tehnic al producției, mai buna organizare a fabricației și ridicarea productivității muncii trebuie înlăturată unele deficiențe în repartizarea și folosirea inginerilor. Așa, de pildă, la întreprinderea „Electrobona” Timișoara, al cărei profil principal de fabricație este aparatul electric, lucrează 11 ingineri, chimiști, dintr-un total de 39 ingineri. Asemenea situații există și la alte întreprinderi.

De asemenea, în timp ce inginerii sînt concentrați în orașele mari, întreprinderile din raioanele mai îndepărtate dau o foarte mare lipsă de ingineri. Pe de altă parte, chiar în întreprinderile unde numărul inginerilor este destul de mare, aceștia nu sînt repartizați pe schimburi de lucru în mod proporțional. În timp ce în schimbul I lucrează un număr mare de ingineri, în schimbul II lucrează foarte puțini, iar în schimburile de noaptea aproape de loc. Din această cauză și randamentul în muncă al schimburilor diferă, cele de noaptea avînd o productivitate mult mai scăzută.

Comitetul regional de partid Banat a studiat aceste probleme și va lua măsuri pe plan local; ele însă nu pot fi rezolvate numai de către noi. De aceea, propun ca ministerele să analizeze folosirea cadrelor de ingineri și să adopte măsuri care să ducă la încadrarea în întreprinderea și inginerilor în raport cu specialitatea și conform cerințelor reale ale producției.

În prevederile bugetului pe anul viitor un capitol important îl ocupă finanțarea pe plan departe a bazei tehnico-materiale necesare dezvoltării multilaterale și intensive a agriculturii noastre socialiste.

### Cuvîntul deputatului Roman Morar (regiunea Cluj)

Succesele prezentate în raportul cu privire la proiectul de buget cuprind și rezultatele dobîndite de oamenii muncii din regiunea Cluj, care au îndeplinit și depășit sarcinile ce le-au revenit din planul de stat pe anul 1962.

Dintre întreprinderile regiunii noastre realizări de seamă a obținut Uzina „Industria Sirmei” din Cimpia Turzii. În această uzină harnicii metalurgiei din Cimpia Turzii au raportat partidului și guvernului îndeplinirea planului de producție la toți indicatorii în ziua de 14 decembrie. Față de anul 1960, valoarea producției globale a uzinei a înregistrat un spor de 19,5 la sută.

În perioada 1959-1962 productivitatea muncii la această întreprindere a crescut cu 20,6 la sută. Pentru realizarea acestei creșteri colectiviștii uzinei a acordat o atenție deosebită utilizării mai raționale a capacităților de producție. În cursul anului 1962, oțelarii au mărit indicele de utilizare a cuptoarelor Martin cu 5 la sută, iar al cuptoarelor electric cu 4,3 la sută. În sectorul laminare acest indice a crescut cu 9,3 la sută.

Creșterea productivității muncii a fost realizată și datorită introducerii unor tehnologii noi. Astfel, un colectiv de ingineri și tehnicieni din secția oțelăriei a îmbunătățit tehnologia elaborării oțelurilor de rulmenți și a altor oțeluri speciale.

Pentru realizarea sarcinii de sporire a productivității muncii uzina a fost înzestrată cu utilaje noi, moderne și de mare randament printre care: cupoarea de recuperare electrică, mașinile de trafilat sîrmă, cupoarea de recept lingouri, mașinile de fabricat cuie, mașini de cojit și îndreptat bare și altele.

Volumul de investiții în utilaje efectuat de uzina în ultimii 3 ani este de 22 milioane lei, aproape tot atât cât s-a realizat în perioada celui de-al doilea plan cincinal.

Inițiativa și capacitatea creatoare a muncitorilor, inginerilor și tehnicienilor s-au manifestat din plin și în domeniul perfecționării utilajelor existente, prin inovații și raționalizări.

Creșterea productivității muncii a contribuit la reducerea prețului de cost, în

### Cuvîntul deputatului Gheorghe Ungurașu (regiunea Bacău)

Luînd cunoștință de proiectul de buget supus spre aprobare actualei sesiuni a Marii Adunări Naționale, în sîmni exprim satisfacția pentru succesele obținute, pentru faptul că finanțele țării se bazează pe o economie trinitică, stabilă, în continuă dezvoltare. La aceste succese a contribuit și oamenii muncii din regiunea Bacău, care au obținut însemnate realizări în îndeplinirea sarcinilor trasate de Congresul al III-lea al partidului.

Regiunea Bacău a cunoscut în anii puțorii populare o continuă dezvoltare. În regiune s-a construit o puternică industrie energetică. Industria metalurgică, chimică, cea a materialelor de construcții — inexistente în trecut — au astăzi cea mai mare pondere în economia regiunii.

În anul 1962 oamenii muncii din întreprinderile regiunii noastre au obținut realizări de seamă în îndeplinirea sarcinilor de plan. Pe ansamblul regiunii producția globală pe anul 1962 va fi îndeplinită în proporție de 100,5 la sută, cele mai bune rezultate fiind obținute de Combinatul chimic Borzești, Fabrica de țevi și Fabrica de cârmăzilor Roman, Fabrica de celuloză și hîrtie „Steaua Roșie” din Bacău și al-

te. În domeniul aprovizionării tehnico-materiale continuă să se manifeste însă și unele neajunsuri. Unele întreprinderi din cadrul Ministerului Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini nu au respectat planul de cooperare cu întreprinderile din regiunea noastră, creînd accesorii greutăți în îndeplinirea ritmică a sarcinilor de plan. Astfel, Combinatul siderurgic Hunedoara, care livrează Fabricii de țevi Roman țagile, n-a respectat termenul de livrare, iar Combinatul siderurgic Reșița nu a asigurat necesarul fabricii aprovizionare ritmică cu semifabricate pentru prăjini pătrate de foraj.

Există și cazuri cînd întreprinderi din regiunea noastră n-au livrat ritmic altor întreprinderi produsele contractate. De pildă, fabrica „Muncitorul liber” din Bacău n-a livrat la timp suruburi întreprinderii „Semănătoarea” și Uzinei de pompe și utilaje agricole din București. Același lucru s-a întîmplat și cu alte întreprinderi din regiune. Pe plan regional s-au luat măsuri pentru înlăturarea acestor neajunsuri. Consider însă că este necesar ca și Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini să întărească controlul asupra respectării sarcinilor de cooperare și a contractelor economice între întreprinderi.

Ca urmare a aplicării măsurilor luate de către partid și guvern pentru aducerea în circuitul economic a valorilor materiale aflate în stocuri supranormative, volumul

### Cuvîntul deputatei Maria Dogaru (regiunea Dobrogea)

Prin munca harnică a țărănimii, condusă de partid, prin sprijinul acordat de către industria socialistă și eroica noastră clasă muncitoare, agricultura țării noastre înregistrează și importante succese. Se dezvoltă continuu baza tehnico-materiale a agriculturii. Agriculturii țării noastre dispune în prezent de zeci de mii de tractoare, semănători mecanice, combine pentru recoltat păioasă și alte mașini agricole.

Înzestrarea tehnică tot mai largă a agriculturii, extinderea continuă a folosirii agrotehnicii înaintate au făcut ca producția agricolă a regiunii Dobrogea să cunoască o permanentă creștere. Chiar în condițiile acestui an, cînd în cea mai mare parte a regiunii nu a plouat din luna mai pînă în septembrie, s-au obținut producții bune.

Rezultatele obținute dovedesc că în condițiile marii gospodării agricole socialiste, ale aplicării timp a măsurilor agrotehnice, putem lupta cu succes împotriva capriciilor naturii.

În gospodăria agricolă lucrează din comuna Chirnoieni, unde colectiviștii, sub îndrumarea permanentă a organizației de partid, au obținut de asemenea rezultate bune. Producția obținută la hectar de gospodăria noastră a fost de 2.200 kg la grâu, 2.550 kg la porumb, de 1.900 kg la floarea-soarelui. Gospodăria noastră a primit și primește un sprijin multilateral din partea statului. În gospodărie au fost repartizați doi ingineri și un medic veterinar. Pe tarla gospodăriei noastre lucrează 30 de tractoare, 21 combine, 14 semănători și alte mașini agricole de la S.M.T. Chirnoieni, cu care am reușit să executăm lucrări de bună calitate, iar recolta să fie strînsă la timp și fără pierderi. Au crescut efectivele de taurine, de porcine, ovine și păsări.

Ca urmare a creșterii producțiilor vegetale și animale, gospodăria noastră a livrat statului pe bază de contract 1.646 tone grâu, 995 tone porumb și 540 tone floarea-soarelui, precum și însemnate cantități de carne, lapte și lînă. În acest fel valoarea a obținut în 1962 veniturii bănești în valoare de peste 7.600.000 lei. Aceasta a fost posibilă ca partea bănească a valorii zilei-muncă să crească continuu. A devenit o practică la noi acordarea de avansuri bănești lunare colectiviștilor.

Actuala sesiune a Marii Adunări Naționale coincide cu un eveniment deosebit de important în viața poporului nostru. Peste cîteva zile vom sărbători 15 ani de la înființarea Republicii Populare Române. Acesta în constituie o perioadă de mari transformări economice și sociale. Pe urta țării au apărut numeroase fabrici, uzine, centrale electrice; s-au construit orașe noi, iar cele existente își schimbă neîncetat înfățișarea; s-au înălțat noi edificii social-culturale, țara întregă devenind un imens șantier. Mari transformări au intervenit și în viața satelor. Întregul nostru popor, sub conducerea clarvăzătoare a partidului, muncete cu entuziasm și avînt pentru înflorirea patriei, pentru făurirea unei vieți noi, socialiste.

Fiind convins că proiectul bugetului de stat pe anul 1963 reflectă grija deosebită a partidului și statului nostru pentru dezvoltarea continuă și armonioasă a economiei naționale, pentru ridicarea neîncetată a nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii din patria noastră, îl voi vota cu toată încrederea.

### Cuvîntul deputatului Constantin Scarlat (regiunea Galați)

Actuala sesiune a Marii Adunări Naționale coincide cu un eveniment deosebit de important în viața poporului nostru. Peste cîteva zile vom sărbători 15 ani de la înființarea Republicii Populare Române. Acesta în constituie o perioadă de mari transformări economice și sociale. Pe urta țării au apărut numeroase fabrici, uzine, centrale electrice; s-au construit orașe noi, iar cele existente își schimbă neîncetat înfățișarea; s-au înălțat noi edificii social-culturale, țara întregă devenind un imens șantier. Mari transformări au intervenit și în viața satelor. Întregul nostru popor, sub conducerea clarvăzătoare a partidului, muncete cu entuziasm și avînt pentru înflorirea patriei, pentru făurirea unei vieți noi, socialiste.

Fiind convins că proiectul bugetului de stat pe anul 1963 reflectă grija deosebită a partidului și statului nostru pentru dezvoltarea continuă și armonioasă a economiei naționale, pentru ridicarea neîncetată a nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii din patria noastră, îl voi vota cu toată încrederea.

Propun ca Ministerul Metalurgiei și Construcțiilor de Mașini să ajute mai mult întreprinderea în rezolvarea unor probleme ca: modernizarea secțiilor laminorului de sîrmă și realizarea sarcinii de proiectare în vederea sistematizării întreprinderii, ceea ce ar contribui mult la ridicarea nivelului tehnic, la sporirea capacității de producție și la creșterea productivității muncii.

Concomitent cu dezvoltarea economică a regiunii s-a schimbat și înfățișarea orașelor și satelor, s-a ridicat nivelul de trai material și cultural al oamenilor muncii. Galați, bătărilor port dunărean, era cunoscut prin mahalalele lui sărăcăcioase, cu uluce înclinate și case insalubre. Cartiere ca Tiglina, Bădălan, Mazepa, rivalizînd în mizerie cu fosta grupă Floreasca din București, în viitorul apropiat vor rămîne pentru cei care le-au cunoscut doar o amintire urtă a trecutului. Astăzi pe aceste locuri mii de muncitori lucrează la noile cartiere de locuințe și fabrici. Au fost construite zeci de mii de locuințe în orașe și sate. Numeroase săli de clasă, au fost electrificate noi stații de curent simțitor volumul mărfurilor vindute populației.

Îndeplinind indicatorii economici financiari, regiunea Galați a contribuit la veniturile bugetului republican cu 18 la sută mai mult față de anul trecut, depășind cu 4 la sută sarcinile anului 1962. S-au vărsat la buget 60 milioane lei peste plan prevăzute în acumulările socialiste.

Insufletea cu care muncitorii, inginerii și tehnicienii din întreprinderea au participat la dezbaterile cifrelor de plan pe 1963, cele peste 5.000 de propuneri pe care le-au făcut și măsurile tehnico-organizatorice ce au fost și vor fi luate constituie o garanție că planul pe 1963 va fi îndeplinit cu succes la toți indicatorii.

Proiectul de buget pe anul 1963 se caracterizează printr-o însemnată sporire a veniturilor, ceea ce asigură resursele financiare necesare înfățișării ritmurilor planificate de dezvoltare a economiei și largirea în continuare a fondului de consum al populației. Aceasta demonstrează că economia noastră națională este o economie sănătoasă în plină dezvoltare și de aceea voi vota cu toată încrederea proiectul de lege pentru aprobarea bugetului.

Pentru dezvoltarea în ritm rapid a forțelor de producție ale regiunii noastre, fondurile de investiții alocate în acest an au fost cu peste 60 la sută mai mari decît în anul 1961. O mare parte din aceste fonduri au fost destinate pentru construirea unor noi capacități de producție cum sînt: fabrica de celofibră și celofan, fabrica de rețele de cord cu mare rezistență de la Combinatul Chimic Brăila, o nouă linie pentru produse din plăci aglomerate din lemn ș.a., care valorifică superior stuful, lemnul de salcie și de ploap din bălțile și Delta Dunării. Aceste bogății, nefolosite în trecut, sînt prelucrate astăzi în celuloză, carboane, plăci aglomerate din lemn — produse apreciate în țară și peste hotare. Fonduri importante au fost alocate de la buget pentru construirea Combinatului siderurgic de la Galați.

Organizarea șantierelor, adoptarea unor soluții tehnico-economice mai eficiente în execuția lucrărilor, creșterea gradului de industrializare a procesului de muncă, montarea la timp a utilajului tehnologic și gospodărirea mai rațională a mijloacelor materiale au stat și stau în centrul atenției organizatorilor de partid, ceea ce permite grăbirea ritmului de execuție a lucrărilor.

După ce a arătat că ne unele șantiere industriale și de locuințe s-au extins metodele moderne de construcții, vorbitorul a spus în continuare:

Experiența anilor trecuți ne-a arătat că atunci cînd se manifestă unele deficiențe



